



1. DATOS DE IDENTIFICACIÓN DEL ESPACIO CURRICULAR

- Denominación: **LITERATURA INFANTIL**
- Código (SIU-Guaraní): **05305_0**
- Departamento: **INGLÉS**
- Ciclo lectivo: **2020**
- Carrera: **PROFESORADO DE GRADO UNIVERSITARIO EN LENGUA INGLESA**
- Plan de estudio: **Ord. 119/2017-C.S.**
- Formato curricular: **TEÓRICO-PRÁCTICO**
- Carácter del espacio: **OBLIGATORIO**
- Ubicación curricular: **CFE (Campo de la formación específica)**
- Año de cursado, cuatrimestre: **TERCER AÑO – PRIMER CUATRIMESTRE**
- Carga horaria total (presencial y virtual): **42 HORAS**
- Carga horaria semanal: **3 HORAS**
- Créditos: **4**
- Correlativas: **ninguna**

2. DATOS DEL EQUIPO DE CÁTEDRA

- **Prof. Asociada Mag. Guillermina Perera de Saravia**

3. DESCRIPCIÓN DEL ESPACIO CURRICULAR

● **Fundamentación:**

La literatura infantil ha tenido un desarrollo prominente a partir de la segunda mitad del siglo XX. La complejidad de los textos condice con las características del mundo contemporáneo y con el desarrollo madurativo de los niños y pre-adolescentes de nuestros tiempos. Las historias de la tradición oral se reescriben, las canciones infantiles se recrean, los libros álbum reflejan la realidad desde la multimodalidad, los poemas presentan formas innovadoras. De esta forma, la literatura infantil se

convierte en una fuente de motivación, en una herramienta valiosa a la hora de adquirir una lengua extranjera inserta en una determinada cultura, y en un aporte para futuros profesores de inglés que quieran trabajar en los primeros ciclos escolares, tanto en el nivel inicial como primario. Los géneros literarios se abordan desde un enfoque crítico como así también metodológico y práctico para proporcionar herramientas útiles para los futuros profesores.

● **Aportes al perfil de egreso**

El egresado de la carrera será un graduado universitario con una formación académica inserto en una sociedad concreta, situada en un ámbito nacional, regional e internacional. Es menester que se desempeñe en su actividad con comprensión de la época que habita, de su cultura en particular y de otras culturas en general. Estos conocimientos le servirán a la hora de pensar y construir el diseño curricular y llevar a cabo la enseñanza de la lengua extranjera. En este sentido, la Literatura Infantil ayuda al estudiante a conocer aspectos de la lengua y de la cultura de pueblos angloparlantes con fines profesionales, académicos y sociales, y lo introduce en un área de la literatura que le puede aportar herramientas y perspectivas innovadoras en su futura labor profesional. De igual modo, este espacio permite a los estudiantes identificar necesidades de investigación que surgen de la evaluación de la enseñanza y el aprendizaje en el aula.

4. EXPECTATIVAS DE LOGRO

Se espera que el alumno:

- Indague acerca de las diferentes formas y medios de presentación de los textos que conforman la Literatura Infantil: géneros, temáticas, recursos estilísticos y estrategias narrativas.
- Desarrolle capacidades para la evaluación y selección de textos literarios para niños de acuerdo a las características etarias, sociales, culturales, cognitivas y afectivas de los grupos.
- Desarrolle y fortalezca la competencia literaria para analizar diferentes tipos textuales: escritos, visuales y virtuales.
- Construya espacios para la intervención textual y para explorar estrategias didácticas.

5. CONTENIDOS

Unidad 1: Introducción

- 1.1. Concepto de literatura infantil. La importancia del marco histórico-social.
- 1.2. Desarrollo de dicha literatura a partir del siglo XVII.
- 1.3. Géneros de la literatura infantil.

Unidad 2: Poesía

- 2.1. Introducción: Características generales de la poesía. Aspectos lúdicos del lenguaje. Actitud del lector infantil frente a la poesía. Los géneros de la poesía.
- 2.2. *Nursery Rhymes*: Origen y aspectos culturales. Desarrollo de habilidades a través de las *nursery rhymes*. Modelos de aplicación pedagógica.
- 2.3. Poesía: Selección y análisis de poemas de Roger McGough, Eleanor Farjeon, W.H.Auden, Adrian Henri, John Agard, Walter de la Mare, Eve Merriam, Stanley Cook, Nikki Giovanni, Shel Silverstein, Brian Patten, John Ciardi, Michael Rosen, Benjamin Zephaniah y otros.
- 2.4. Técnicas de intervención textual: Introducción a los conceptos del enfoque *Reader Response* o Teoría de la Recepción. Presentación de las distintas técnicas: transferencia de punto de vista; relación de textos; comparación y contraste; reconstrucción, interpretación; creación de textos nuevos.

Unidad 3: El libro álbum

- 3.1. El libro álbum (*picturebook*). Sus características: la dialéctica texto-imagen. Introducción a la lectura de imágenes (*visual literacy*).
- 3.2. Análisis de una selección de libros álbum de diversos autores tales como Giles Andreae, Istvan Banyai, Doreen Croning, Maurice Sendak, Shel Silverstein, Leo Leoni, Jon Scieszka, Shaun Tan, Carol Ann Duffy, Anthony Brown, Eric Carle.

Unidad 4: La narración oral y el cuento infantil

- 4.1. La narración oral. Breve introducción a su técnica.
- 4.2. Cuentos de tradición oral. Cuentos de hadas. Mitos y leyendas. Fábulas.
- 4.3. Cuentos infantiles no tradicionales. Características.

Objetivos específicos (de cada eje temático o unidad)

Unidad 1:

- Conocer las características de la Literatura Infantil y su relevancia en el mundo de hoy.
- Comprender el desarrollo de la Literatura Infantil en los últimos tiempos.
- Familiarizarse con los distintos géneros de la Literatura Infantil.

Unidad 2:

- Conocer las características generales de la poesía para niños y su cualidad lúdica.
- Familiarizarse con las canciones infantiles (*nursery rhymes*) más conocidas y aprender sobre el desarrollo de habilidades a través de ellas.
- Analizar distintos poemas críticamente.
- Profundizar en aspectos metodológicos para abordar el proceso de enseñanza-aprendizaje de textos poéticos.
- Conocer técnicas de intervención textual.

Unidad 3:

- Conocer las características del libro álbum.
- Familiarizarse con la dialéctica texto-imagen.
- Incursionar en la alfabetización visual.
- Analizar una selección de libros álbum desde una perspectiva crítica y desde la dialéctica texto-imagen

Unidad 4:

- Conocer técnicas de narración oral y su importancia en el mundo de la Literatura Infantil.
- Familiarizarse con las características de la tradición oral.
- Trabajar con textos de la tradición oral tales como cuentos folclóricos, cuentos de hadas, fábulas, mitos y leyendas.
- Familiarizarse con cuentos infantiles no tradicionales.

6. PROPUESTA METODOLÓGICA

Se plantea una metodología activa centrada en el alumno, con actividades que enfatizan la adquisición de competencias a través de los contenidos propuestos. El proceso de enseñanza-aprendizaje se llevará a cabo a través de instancias teóricas y prácticas.

Dentro de este enfoque se integra, por lo tanto, la teoría y la práctica mediante:

- Desarrollo de los aspectos teóricos por parte del profesor junto con actividades prácticas.
- Toma de apuntes y consulta de material bibliográfico por parte de los estudiantes.
- Lectura comprensiva e interpretación de textos y de la bibliografía recomendada.
- Uso del aula virtual como herramienta de comunicación didáctica en un espacio interactivo de trabajo.
- Trabajo individual y en grupo de actividades de aplicación.

7. PROPUESTA DE EVALUACIÓN

Por tratarse de una asignatura de formato teórico-práctico, la evaluación será continua para la gradual adquisición de los contenidos.

7.1. Técnicas de evaluación:

Durante el cuatrimestre, se monitoreará el aprendizaje a través de tareas cortas de lectura y visado de videos que serán anunciadas en cada clase en el aula virtual. Los estudiantes deberán rendir 3 (tres) exámenes integradores de unidad a lo largo del cursado, con posibilidad de tener 1(un) recuperatorio. En caso de no promocionar, los alumnos regulares deberán rendir un examen oral en la mesa asignada para el espacio curricular, y los alumnos libres deberán rendir un examen oral y escrito.

Las evaluaciones medirán las competencias requeridas tanto para conceptos teóricos como para el análisis literario de textos y sus respectivas aplicaciones didácticas.

Fechas estimativas de los 3 (tres) exámenes integradores de unidad y el recuperatorio:

Examen 1	21 abril
Examen 2	12 mayo
Examen 3	9 junio
Recuperatorio	16 junio

7.2. Descripción del sistema:

Según el artículo 4, Ordenanza N° 108/2010 C.S., el sistema de calificación se regirá por una escala ordinal, de calificación numérica, en la que el mínimo exigible para aprobar equivaldrá al SESENTA POR CIENTO (60%). Este porcentaje mínimo se traducirá, en la escala numérica, a un SEIS (6).

Las categorías establecidas refieren a valores numéricos que van de CERO (0) a DIEZ (10) y se fija la siguiente tabla de correspondencias:

Resultado	Escala numérica	Escala porcentual
No aprobado	0	0%
	1	1-12%
	2	13-24%
	3	25-35%
	4	36-47%
	5	48-59%
Aprobado	6	60-64%
	7	65-74%
	8	75-84%
	9	85-94%
	10	95-100%

7.3. Sistemas de acreditación y/o promoción

7.3.1. Sistema de promocionalidad (acreditación sin examen final en las mesas oficiales)

➤ **Promocionarán** la asignatura aquellos alumnos que:

- a. Obtengan un mínimo de 60% en los 3 (tres) exámenes integradores de unidad, con derecho a solamente 1 (uno) recuperatorio
- b. Demuestren una participación activa en el aula virtual a través de los recursos foro y chat.

El alumno que haya desaprobado uno de los exámenes integradores de unidad con 55% o menos, podrá recuperar 1 (uno) de ellos mediante el examen recuperatorio que se

administrará en la última semana de clases del cuatrimestre. Si aprueba el recuperatorio, podrá promocionar el espacio curricular.

7.3.2. Sistema de acreditación por examen final en las fechas estipuladas por la Institución:

Aquellos alumnos que no reúnan los requisitos para promocionar el espacio curricular, rendirán según el **sistema de acreditación por examen final**.

Los estudiantes rendirán en condición de alumno **regular** o **libre** de acuerdo con su desempeño.

➤ Rendirán en calidad de alumno **regular** aquellos que:

- a) Hayan desaprobado 1 (uno) de los 3 (tres) exámenes integradores de unidad, incluida la instancia de recuperatorio.
- b) Demuestren una participación activa en el aula virtual a través de los recursos foro y chat.

Los alumnos regulares rendirán un **examen final integrador oral** administrado de acuerdo con el cronograma general de exámenes de la Institución.

➤ Rendirán en condición de **alumno libre** aquellos que:

- a) Hayan desaprobado 2 (dos) de los 3 (tres) exámenes integradores de unidad, incluida la instancia de recuperatorio
- b) No demuestren una participación activa en el aula virtual a través de los recursos foro y chat.

Los alumnos **libres** rendirán un **examen final** integrador **escrito y oral** administrado de acuerdo con el cronograma general de exámenes de la Institución. En caso de **aprobar** el examen escrito, inmediatamente pasarán a la instancia oral. Los alumnos libres deberán **aprobar tanto el examen escrito como el oral** para acreditar el espacio curricular.

8. BIBLIOGRAFÍA:

8.1. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA OBLIGATORIA PARA EL ALUMNO:

Fuentes

Andreae, Giles (2001). *Giraffes Can't Dance*. New York: Orchard Books.

Banyai, Istvan (1995). *Zoom*. New York: Viking.

Browne, Anthony (1983) . *Gorilla*. New York: Julia McRae Books

----- (1998) . *Voices in the Park*. New York: DK Publishing Inc.

Carle, Eric (1969). *The Very Hungry Caterpillar*. New York: Penguin Group.

Croning, Doreen (2000). *Click, Clack, Moo. Cows That Type*. New York: Simon & Schuster.

Duffy, Carol Ann (2007). *The Tear Thief*. Manchester: Barefoot Books.

Harrison , Michael & Christopher Stuart-Clark (Ed.) (1999). *The New Oxford Treasury of Children's Poems*. Oxford: Oxford University Press. (Selección de poemas).

Lansky, Bruce. (1991) – *Kids Pick the Funniest Poems*. New York: Simon & Schuster.

Leoni, Leo (1985). *Little Blue and Little Yellow*. New York: Scholastic.

Macaulay, David (1990). *Black and White*. Boston: Houghton Mifflin Co.

Parin d'Aulaire, Ingri & Edgar (1962). *Book of Greek Myths*. New York: Bantam Doubleday Dell.

Potter, Beatrix (1984). *The Complete Adventures of Peter Rabbit*. London: Puffin / Penguin.

Scieszka, Jon (1996). *The True Story of the 3 Little Pigs*. New York: Penguin Group (USA)

..... (2001) . *The Stinky Cheeseman and other Fairly Stupid Tales*. New York: Penguin Group (USA)

Sendak, Maurice (1963) . *Where the Wild Things Are*. New York: Harper Collins Publishers.

Silverstein, Shel (1981) . *A Light in the Attic*. New York: Harper Collins Publishers.

..... (1964). *The Giving Tree*. New York: Harper Collins.

Simon & Schuster Children's Publishing Division (Ed.) (1981). *A Treasury of Bedtime Stories*. New York: Simon & Schuster. (Selección de cuentos)

Tan, Shaun ((2003). *The Red Tree*. Sydney: Simply Read Books

----- (2007) *The Arrival*. New York: Scholastic.

----- (2008) *Tales from Outer Suburbia*. Sydney: Templar.

Marco teórico

Arizpe, Evelyn & Morag Styles (2003). *Children Reading Pictures*. London: Routledge.

Hunt, Peter (Ed). (1999). *Understanding Children's Literature*. London: Routledge.

Nodelman, Perry & Mavis Reimer (2003). *The Pleasures of Children's Literature*. 3rd. Edition. Boston: Allyn & Bacon.

Painter, Claire; J.R. Martin; Len Unsworth (2013). *Reading Visual Narratives. Image Analysis of Children's Picture Books*. Sheffield, UK: Equinox.

Pena Lima, Beatriz & others (2009). *Made to Measure*. British Council Argentina.

Pope, Rob (1995). *Textual Intervention. Critical & Creative Strategies for Literary Studies*. London: Routledge.

Thomson de Grondona White, Cristina & Graciela Moyano (2004). *Words on Words*. British Council Argentina.

8.2. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

Harrison, Barbara & Gregory Maguire (1987) *Innocence & Experience: Essays and Conversations on Children's Literature*. New York : Lothrop, Lee & Shepard Books.

Hunt, Peter (1995). *Children's Literature. An Illustrated History*. Oxford: Oxford University Press.

Maley, Alan (1994). *Short and Sweet*. Vol 1. London: Penguin.

McCormick Calkins, Lucy (2001). *The Art of Teaching Reading*. New York: Addison- Wesley.

Mc Rae, John (1997). *Literature with a Small L*. Hemel Hemstead: Prentice Hall.

Taylor, Eric K (2000). *Using Folktales*. Cambridge: Cambridge University Press.

Stewig, John Warren (1980) . *Children and Literature*. Boston: Houghton Mifflin Company.

Wright, Andrew & Alan Maley (1995). *Storytelling With Children*. Oxford: Oxford University Press.

9. RECURSOS DE LA CÁTEDRA EN RED y ENLACES DE INTERÉS

<https://www.britishcouncil.org/>

<https://www.rhymes.org.uk>

<https://www.supersimplesongs.com>

<http://www.childrenslibrary.org/>

Prof. Mgter. Guillermina Perera de Saravia

Marzo 2020

PROGRAMA REVISADO POR LA DIRECTORA DE DEPARTAMENTO

DRA. MARCELA RAGGIO